

在韩移民人员生活法律专题讲座

# 韩国的生活法律



在韩移民人员生活法律专题讲座

韩国的生活法律

Chinese

在韩移民人员生活法律专题讲座

# 韩国的生活法律



在韩移民人员生活法律专题讲座

# 韩国的生活法律

印刷 2020年4月 发行 2020年4月  
发行处 法务部犯罪预防政策局保护政策课  
京畿道果川市官门路47 政府果川大楼1栋 <http://www.moj.go.kr> 02-2110-3314  
执笔团队 Bosun Choi (韩国法教育中心研究员)  
Dahye Yoo (韩国法教育中心法律教育专业讲师)  
校对 法务部 出入国·外国人政策本部  
设计·印刷 Design Page(02-2285-5278)

## 目 录

<b>PART 1</b>	<b>生活中的法与秩序</b>	<b>02</b>
	何为法？	
	刑法与法秩序	
	交通事故与法秩序	
	其他社会秩序	
<b>PART 2</b>	<b>如果这件事情发生在我身上该怎么办？</b>	<b>04</b>
	金钱交易	
	金融诈骗	
	其他犯罪预防	
<b>PART 3</b>	<b>可求助机关</b>	<b>09</b>

01  
PART

## 生活中的法与秩序

## 何为法？

- 法是规范人与人之间行为的一种原则和秩序。
- 法是一个我们都要遵守的约定，不守法则受到不利影响。

## 刑法与法秩序

- 为了维持秩序，刑法规定了人们不可以做的事情。
  - 杀、打、偷、骗以及强迫性行为等构成犯罪的行为均被依刑法处罚。
    - ※ 大多数情况下，在本国构成犯罪的行为，在韩国犯法也会受到处罚。
- 凡触犯刑法者，将入狱或者被罚款。



了解更多

## 请勿携带危险物品！



携带凶器或者其他危险物品以及将其提供给他人行为均将会受处罚。

(依据韩国暴力行为处罚法等规定)

## 交通事故与法秩序



## 类型 1 无证驾驶

- 无证驾驶，是指机动车驾驶人在从未取得过驾驶证或者取得后被停止使用或注销的情况下驾驶该机动车的行为。
- 外国人在韩国开车必须先取得韩国驾驶证或国际驾驶证。



## 类型 2 酒后驾驶

- 酒后驾驶，是指饮酒后驾驶机动车。
- 凡符合酒后驾车行为者，驾驶证将被停止使用或注销，或者受到处罚。（被判处徒刑或罚款）



## 类型 3 肇事逃逸

- 肇事逃逸，是指行为人在发生交通事故后逃跑的行为。
- 制造交通事故后，必须要报警（☎112）、抢救伤员等采取现场必要措施，并告知受害人自己的个人信息（姓名、联系方式、地址等）。
- 凡符合肇事逃逸行为者，将被依法从严处理。

## 其他社会秩序



## 类型 1

## 乱扔垃圾

随地扔卫生纸、随地扔烟头、随地吐口香糖等行为



## 类型 2

## 逃票乘车

规避应付的费用乘坐地铁、公交、火车、出租车等交通工具



## 类型 3

## 酒后骚乱

喝醉酒在饭店里或街头大喊大叫



## 类型 4

## 其他轻罪

在公交车站等场所插队、打恶作剧电话等行为



了解更多

## 垃圾须装进垃圾专用塑料袋！



在韩国必须把垃圾装进垃圾专用塑料袋，严禁乱扔，否则要缴纳违规罚金。

- 违规罚金标准每个地区不同（10—30万韩元）

# 如果这件事情发生在我身上该怎么办?

## 金钱交易

### 借条

- 借给别人钱之前，一定要写借条。
  - 借条是借现金或物品时写给对方的书面凭证。
  - 借条必须要写明出借人和借款人的姓名、借款日期、借款金额（或物品）以及还款日期等内容。



### 차 용 증

채 권 자 (빌려준 사람) 김 ○ ○

채 무 자 (빌린 사람) 이 ○ ○

일 금 (금 액) 원(₩ )

채무자는 채권자로부터 위 돈을 차용하고, 아래 조항을 이행하겠습니다.

- 이자는 ( )원으로 정하고 매월 ( )일에 채권자의 계좌에 입금하기로 함.
- 채무자는 ( )년 ( )월 ( )일까지 갚기로 함.
- 이자의 지급을 ( )회라도 연체할 때에는 채무자는 채권자가 이자 및 원금을 청구 하여도 이의 없이 변제하기로 함.
- 연대보증인은 채무자와 연대로 채무이행의 책임을 부담하기로 함.

위 계약을 확실히 하기 위하여 이 증서를 작성하고 서명 날인하여 각자 1부씩 보관한다.

년 월 일

채 권 자 김 ○ ○ (인)

채 무 자 이 ○ ○ (인)

### 内容证明

- 不还款时，可以发送内容证明。
  - 内容证明，是指由邮局就投寄的文件内容（包括发送时间、收件人等）出具证明的特殊邮政制度。
  - 内容证明不具有法律效力，但在法庭上可以作为证据使用。

### 내 용 증 명

발 신 인(채권자) 김 ○ ○  
서울특별시

수 신 인(채무자) 이 ○ ○  
서울특별시

- 귀하의 무궁한 발전을 기원합니다.
- 본인은 ( )년 ( )월, 귀하로부터 생활비가 필요하니 돈을 빌려달라는 요청을 받고 귀하의 계좌에 ( )원을 입금하였습니다.
- 귀하는 위 돈을 매월 ( )원 씩 본인에게 변제하기로 하였음에도, 변제하지 않고 있는바, 금 ( )원을 ( )년 ( )월 ( )일까지 “○○은행, 김○○, 계좌번호 ○○○-○○○-○○○”으로 변제하여 줄 것을 최고하며, 만약 귀하가 이행치 아니하면 법적 조치를 취할 것임을 알려드립니다.

년 월 일

발 신 인 김 ○ ○ (인)



了解更多

### 对方收到内容证明后仍然不还款怎么办?

- 民事诉讼：为了收回借出去的钱，可以向法院提起诉讼。
- 刑事诉讼：若对方当初以欺骗的方式借钱不还，可以用诈骗罪名报警 (☎112) 处理。
- 你还可以向法律机关（大韩法律救助工团等）寻求帮助！

02  
PART如果这件事情发生  
在我身上该怎么办?

## 金融诈骗

## 虚假账户

- 虚假账户，是指违规以他人名义或利用虚假身份开立的账户。
- 使用虚假账户或者以自己的名义帮别人开立虚假账户均构成犯罪事实。
- 虚假账户案例
  - 网上购买虚假账户
  - 谎称金融公司（银行、资本公司等），以电话、短信的形式要求寄送存折、现金卡作为虚假账户使用
  - 如 “恭喜你已被选为低息贷款对象，请寄送所需材料、存折和现金卡，我来帮你做贷款。”
  - 谎称单位工作人员通知被录取，索要账号和密码
  - 如 “恭喜你被我们公司录取，请告诉你每月领工资的账号和密码。”

## 如何防范？



- 当有人以帮忙贷款或者录用等为诱饵向你索要存折、现金卡等物品时，请勿借给对方。
- 用存折进行买卖要承担民事或刑事责任，还会影响你的金融交易（停止交易等）。
- 如遇到虚假账户诈骗，请及时拨打☎112（警察厅）或者☎1332（金融监督院）进行举报，并向金融机构提出金融交易停止申请。



## 电话诈骗

- 电话诈骗是一种特殊诈骗罪，指利用电子通信方式（手机等）非法获取个人信息（外国人登记证号、居民身份证号、账号和密码等）后所实施的犯罪行为。
- 电话诈骗案例
  - 冒充公共机构、金融机构（警察、金融监督院等）
    - ※ 伪基站可任意冒用公共机构或者金融机构的号码打电话发短信，建议通过回拨方式验证信息的真实性。
  - 非法获取他人金融交易信息（账号、卡号及其密码等）后直接取钱



## 如何防范？



- 请勿随意将自己的存折和现金卡（借记卡）借给他人。
- 当陌生人向你索要金融交易信息时，请勿泄露。（尤其是存折密码和银行卡密码）
- 即使对方已知道你的个人信息或金融交易信息，也要通过回拨方式再次验证信息的真实性。
- 如遇到电话诈骗，请及时拨打☎112（警察厅）或☎1332（金融监督院）进行举报，并向金融机构提出金融交易停止申请。



02  
PART如果这件事情发生  
在我身上该怎么办?

## ✎ 其他犯罪预防

## 身份盗用

- 身份盗用，是指未经本人同意，擅自利用他人名义的犯罪行为。
- 身份盗用案例
  - 别人盗用我身份信息办手机卡
  - 不将手机卡更换为自己的名义，而继续使用他人名义办的手机卡

## 如何防范?



- 当陌生人向你索要外国人登记证号码、地址等个人信息时，请勿泄露。
- 外国人登记证、居民身份证须由本人保管，请勿托人保管。

## 诈骗

- 诈骗是指用虚构事实或者隐瞒真相的方法，骗取财物的犯罪行为。
- 诈骗案例
  - 卖家收钱不给东西
  - 谎称具有特异功能等，乱卖东西

## 如何防范?



- 买完东西后要求开发票、保证书等证明文件并妥善保管。
- 贵重物品建议不要网购，要现场购买。
- 卖家拒绝刷卡支付只收现金，请谨慎选择购买。
- 直销产品（化妆品、药品等）换货难、退货难，请尽量避免购买。

03  
PART

## 可求助机关

✎ 警察厅 (☎112, [www.police.go.kr](http://www.police.go.kr))

- 发挥治安、防范、犯罪搜查、警卫交通、国家安保等作用
- 受理犯罪受害、国家安保、防范、犯罪搜查等
- 服务时间：365天24小时致电咨询

✎ 金融监督院 (☎1332, [www.fss.or.kr](http://www.fss.or.kr))

- 提供金融受害举报和咨询、金融相关法规咨询、金融交易相关信息
- 服务时间：工作日9:00—18:00致电咨询 / 工作日9:00—17:00在线咨询

## ✎ 外国人综合咨询中心 (☎1345)

- 为在韩滞留外国人用外语提供出入境、滞留咨询服务
- 支持语言：韩语、汉语、英语、越南语、泰语、日语、蒙古语、印尼语、法语、孟加拉国语、巴基斯坦语、俄语、尼泊尔语、柬埔寨语、缅甸语、德语、西班牙语、菲律宾语、阿拉伯语、斯里兰卡语等20种语言
- 服务时间：工作日9:00—22:00（18:00—22:00仅提供韩、英、汉语咨询）致电咨询

✎ 大韩法律援助公团 (☎132, [www.klac.or.kr](http://www.klac.or.kr))

- 法律援助咨询、法律格式·咨询案例确认、申请网站咨询、面谈咨询预约等
- 服务时间：工作日9:00—11:50、13:00—17:50致电咨询